



On parle devant un pauvre diable du pain dont le prix vient d'être baissé.

—C'est la première fois, dit-il, que je me réjouis de l'abaissement de mon meilleur ami.

\*\*

—Faites donc attention, imbécile !

—Hein ?

—Vous venez de me marcher sur mon cor !

—Il fallait prévenir : quand on a de ça... on en joue !

\*\*

Les penseurs gouvernent le monde sans s'en douter, et les puissants sont gouvernés par le monde sans s'en douter davantage.

## Mlle. Anna Gagnon SANDFORD Mo.

Dit: "Que toutes les jeunes filles qui souffrent de faiblesse persistente et débilité générale ne se découragent pas, mais qu'elles prennent les Pilules Rouges du Dr. Coderre et elles se guériront comme je l'ai été moi-même. Depuis que j'ai obtenu ma guérison par cet excellent remède, je travaille tous les jours sans aucune fatigue et je n'ai plus de ces étourdissements qui étaient occasionnés par la faiblesse. Enfin, je suis la jeune fille la plus heureuse du monde."



Nos médecins donnent des consultations gratuites, soit par lettres ou à leurs Salons de consultation, tous les jours, de 9 hrs. a.m. jusqu'à 6 hrs. p.m. Dimanches exceptés. Envoyez pour blancs de traitements gratuits. Toute commande ou consultation par lettre devront être adressées à "Cie Chimique Franco-Américaine" Dept. Médical, Montréal.

Les Pilules Rouges du Dr. Coderre ne sont pas purgatives. Les femmes qui souffrent de constipation devront prendre les Tablettes Purgatives, 25c. la boîte, chez tous les pharmaciens. On par la malle.

Les Pilules Rouges du Dr. Coderre se vendent 50c. la boîte ou \$2.50 pour 6 boîtes, les Tablettes Purgatives, 25c. la boîte, chez tous les pharmaciens. On par la malle.

Vous pouvez aller consulter nos médecins soit au No. 274 rue St-Denis, Montréal, soit au No. 66 rue St-Jean, Québec ou soit au No. 241 rue Tremont, Boston, Mass.

## Une Recette par Semaine

### PÂTES DE NOËL

Faites cuire une langue de bœuf fraîche, jusqu'à ce que vous puissiez la peler ; hachez-la avec une demi-livre de suif bien fin, ajoutez une livre de sucre pilé, une de gros raisins, dont vous extrairez les graines et couperez avec autant de raisins de Corinthe, que vous aurez soin de bien laver, éplucher et sécher sur un linge, en les frottant avec la main, pour ôter les petites salétés, pelez dix-huit pommes fameuses, que vous hacherez bien fines, pilez une muscade, un bâton de cannelle, du macis, du clou, de la tête de clous, mettez encore deux pincées de sel fin, l'écorce de deux citrons râpés, une choquino d'eau-de-vie, et une de vin blanc ; brassez le tout comme il faut, ça se conservera couvert, et au froid, pendant plusieurs mois, et vous vous en servirez au besoin.

On en fait des pâtés couverts dans des vaisseaux plats.

On y ajoute sucre et épices au goût.

On les fait cuire au four ou fourneau et on les mange toujours chauds.

## Excès de Travail et de Plaisirs

"L'excès en tout est un défaut," dit un proverbe populaire. Ce n'est pas seulement un défaut : les excès de toute nature constituent un danger pour la santé, qu'il s'agisse d'excès de travail comme chez la pauvre ouvrière ou d'excès de plaisir comme chez la jeune fille ou la jeune femme appartenant à la classe aisée, à la classe où les parties de plaisir, les réceptions, les bals, les soirées sont, pour ainsi dire, de rigueur. L'autre gueule desunes et les autres : on la reconnaît à la pâleur du teint, des lèvres et des genévives, à un état nerveux qui, avec le temps, ne fait que s'aggraver, à certaines bizarreries de caractère qui se traduisent par des rires ou des larmes — sans motif pour les provoquer. Il s'agit de trahir au plus vite cet état maladif qui pourrait s'aggraver. Un traitement de six semaines à deux mois aux Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard aura raison des cas les plus avancés d'appauvrissement du sang. Ces pilules se vendent 50c. la boîte dans toutes les pharmacies et à la Cie Médicale Franco-Coloniale, dont M. L. R. Baridon, pharmacien, 292 rue St-Denis, est le représentant attitré au Canada.

### Retour d'une saison d'eaux :

—Je vous dis que les eaux sont épantables, j'y ai laissé mes rhumatismes. —Oui. Eh bien ! moi, j'ai dû prendre les vôtres en plus de ceux que j'avais déjà !

\*\*

De tous les gouvernements, la République est celui qui demande le plus d'honnêteté et de sens pratique.

\*\*

Notre siècle léguera au suivant des téssors de progrès matériels : laissera-t-il l'homme meilleur qu'il ne l'a trouvé.

### Pour Guérir le Rhume en Un Jour

Prenez les Tablettes Laxatives de Bromo-Quinine. Tout pharmacien remboursera le prix du remède s'il ne produit pas guérison. 25c. La signature de E. W. Grove se trouve sur chaque boîte.

## Découverte d'un Grand Prix

### "VIN MORIN CRESO-PHATES"

#### Remède sans Rival contre

la Toux, Grippe, Coqueluche, Bronchite, Tuberculose et Consommation. Cette préparation est prescrite par les meilleurs médecins du pays. Mélitez-vous des imitations, elles ne valent rien et peuvent être parfois dangereuses. SE VEND PARTOUT.

#### ETES-VOUS SOURD ?

On peut de nos jours guérir toutes les défectuosités de l'ouïe; il n'y a que les sourds-muets d'incurables. Méthode simple et nouvelle. Les bourdonnements cessent de suite. Décrivez votre cas, nous l'étudierons et donnerons les consultations gratuitement.

**DIR. DALTON'S AURAL CLINIC,**  
596 Ave. LaSalle, Chicago, Ill.

## The Jones Umbrella "Roof"

Put on in  
One minute.  
No Sewing

Fits any  
Frame.

\$1.00  
for a new  
UNION  
TWILLED  
SILK  
Adjustable Roof

## Recouvrez votre Parapluie

Ne jetez pas votre vieux parapluie; renouvez la couverture pour \$1. — Ceci ne prend qu'une minute. — Pas de couture. L'homme le plus maladroit y réussit aussi vite que la femme habile.

**Dix Jours d'Essai Gratis.** Envoyez-nous \$1. et nous vous expédierons par la poste, FRANCO, une couverture en "Sole Croisée Union", une "Couverture Ajustable", de 26 pouces (28 pces, \$1.25; 30 pces, \$1.50). Si la couverture ne vous convient pas, retournez-la A NOS FRAIS et votre argent sera rendu par la poste. Pas de questions.

**QUOI FAIRE** — Prenez la mesure en pouces de votre vieux parapluie. Comptez le nombre des bâtonnets extérieurs. Mentionnez si le manche est en bois ou en acier. Instructions complètes envoyées avec chaque couverture. Notre liste spéciale de prix sur différentes grandeurs et qualités envoyées sur demande. Demandez notre brochure : "Umbrella Economy," expédiée gratis. Votre couverture de parapluie étant hors d'usage, vous serez content de savoir cela.

**THE JONES-MULLEN CO., 396-398 Broadway, New York.**

## La Cie de Portraits Victoria

480 Rue Craig

Si renommée pour l'excellence de ses travaux sera le

## PORTRAIT AU CRAYON

grandeur "trois-quarts," de 16 sur 20 en dimension, à toute personne qui lui enverra cette ANNONCE-COUUPON, accompagnée de \$1.40.

Ne pas oublier de profiter de suite de cette offre sans précédent. Envoyez votre photographie et peu de jours après elle vous sera remise avec votre Portrait au Crayon.

## LA MEILLEURE

## Machine à Laver

La plus simple, la plus durable, la plus perfectionnée, offrant des garanties parfaites.

### ET LA MOINS COUTEUSE

Un enfant la manie sans fatigue. Elle ne déchire pas le linge. C'est la machine préférée et des milliers de ces machines font la joie de nos familles.

IL N'EST PAS NECESSAIRE DE FAIRE BOUILLIR NI SE SERVIR DE LAVEUSE.

Venez examiner la machine et vous serez convaincu.

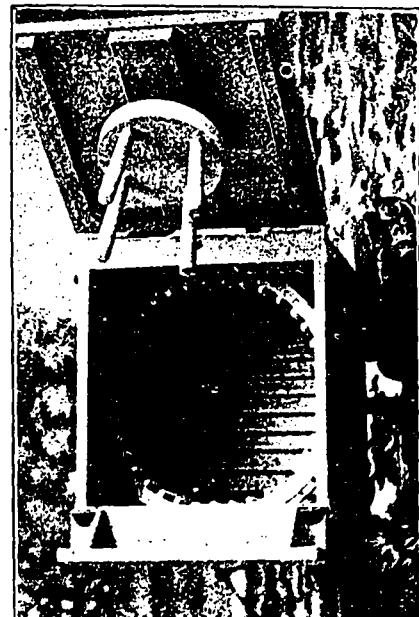
43<sup>e</sup> Vendue au comptant ou bien payable à la semaine.

Tordueuses neuves, passage de rouleaux et réparations de tordueuses faites promptement et à des prix modérés. S'adresser à

**A. HOULE, Propriétaire**

1171 rue Ontario, Montréal

Succursale : 101 rue du Pont, Québec.



## PLUMES ET DUVET

et Articles de Literie de toutes sortes nettoyés et désinfectés à la vapeur et à l'air chaud.

Ouvrage fait le même jour si on le désire. Plumes et Literie de toutes sortes au plus bas prix !

## Montreal Feather Co.

476 rue St-Laurent, Entre les rues Ontario et Sherbrooke.  
Tel. Bell Est 290.